

BRITISH MEDICAL JOURNAL

SATURDAY 3 NOVEMBER 1979

LEADING ARTICLES

Policies on self-poisoning.....	1091	Dissection of the aorta.....	1093
Feeding infants of low birth weight.....	1092	Sex and intersex.....	1094
Analgesia and the acute abdomen.....	1093	Surgical needles.....	1095
		Subacute sclerosing panencephalitis.....	1096

PAPERS AND ORIGINALS

Intravenous N-acetylcysteine: the treatment of choice for paracetamol poisoning L F PRESCOTT, R N ILLINGWORTH, J A J H CRITCHLEY, M J STEWART, R D ADAM, A T PROUDFOOT.....	1097
Haemodynamic effects of salbutamol in patients with acute myocardial infarction and severe left ventricular dysfunction ADAM D TIMMIS, SARKIES K STRAK, DOUGLAS A CHAMBERLAIN.....	1101
The Scottish Perinatal Mortality Survey GILLIAN M MCILWAINE, R C L HOWAT, FRANCES DUNN, M C MACNAUGHTON.....	1103
Essential hypertension: effect of an oral inhibitor of angiotensin-converting enzyme GRAHAM A MACGREGOR, N D MARKANDU, J E ROULSTON, J C JONES.....	1106
Does captopril lower blood pressure in anephric patients? A J MAN IN 'T VELD, G J WENTING, M A D H SCHALEKAMP.....	1110
"Pseudonormonaemia" J BURN, G V GILL.....	1110
Waterhouse-Friderichsen syndrome caused by Haemophilus influenzae type b R C BEACH, G S CLAYDEN, SUSANNAH J EYKYN.....	1111
Complication of mebendazole treatment for hydatid disease IAIN M MURRAY-LYON, K W REYNOLDS.....	1111
New cannula for intermittent and continuous venous sampling without heparinisation M J G FARTHING, ANNA M MATTEI..	1112
Methodical variation of subcutaneous insulin injection sites J O MCGEE, B P O'MALLEY.....	1113
Methyl-cellulose paint possibly causing heart failure P L WEISSBERG, I D GREEN.....	1113
Theophylline poisoning in adults M HELLIWELL, D BERRY.....	1114

MEDICAL PRACTICE

Monitoring of psychotropic drug prescribing in general practice P J DENNIS.....	1115
In My Own Time: Infertility SOL BENDER.....	1117
Accident and Emergency Services: The staffing of departments BY A SPECIAL CORRESPONDENT.....	1119
If I was Forced to Cut: Consultant surgeon BY A SPECIAL CORRESPONDENT.....	1122
ABC of Blood Pressure Measurement: Future Trends EOIN T O'BRIEN, KEVIN O'MALLEY.....	1124
In and Out of Medicine: Busman's holiday.....	1127
Letter from ... Chicago: Psychiatrists in restraints GEORGE DUNEA.....	1128
Chance acquaintances B N BROOKE.....	1130
Any Questions?.....	1118, 1121, 1129, 1138
Chance, Coincidence, Serendipity WILLIAM EVANS.....	1123
Materia Non Medica—Contributions from WILLIAM THOMSON, P R EDWARDS.....	1131
Zany Lessons for Academics.....	1139
Medicine and Books.....	1132
Medicine and the Media.....	1137
Personal View W K COWAN.....	1139

CORRESPONDENCE—List of Contents.....	1140
--------------------------------------	------

NEWS AND NOTES

Views.....	1154
Epidemiology—Unnecessary smallpox vaccination.....	1155
Medicolegal—Defence Societies' Reports.....	1155
Parliament—Transplant of Human Organs Bill.....	1156
Medical News.....	1157
BMA Notices.....	1158
Instructions to authors.....	1158

OBITUARY.....	1151
---------------	------

SUPPLEMENT

The Week.....	1159
From The GMS Committee.....	1160
From The Scottish Council.....	1162
Abortion (Amendment) Bill: BMA's comments....	1163
Few jobs in Australia GEORGE REPIN.....	1165

CORRESPONDENCE

Interpretation of clinical laboratory data G J M Boerma, and A C Arntzenius, MD... 1140	ABC of blood pressure measurements D N S Kerr, FRCP; L A Mercurius-Taylor, BM... 1143	Reversible renal failure during treatment with captopril K W Woodhouse, BM, and others... 1146
Ethics of drug promotion G K Crompton, FRCPED... 1141	Neurological manifestations and mycoplasma pneumoniae infection D B Jones, MB... 1144	Perinatal mortality by birth order N Mantel... 1147
Babesiosis in man H Williams, MD, and W M Lancaster, FRCP; W St C Symmers, MB... 1141	Mycosis fungoides—unsolved problems O Groth, MD, and others... 1144	Professional standards for consultant appointments P L C Diggory, FRCOG... 1147
Concanavallin A—non-reactive alpha-protein and communicating fetal malformation P C Kelleher, MD, and Carol J P Smith, PHD... 1141	Possible cancer hazard associated with 5-methoxypsoralen in suntan preparations M J Ashwood-Smith, PHD... 1144	Aggressive patients—what is the answer? K Raghu, MB... 1147
Endotoxins and gastroduodenal ulceration after burns D Fumarola, MD... 1142	Clinical practice and community medicine G N Constable, MD... 1144	Consultant contract D T Roberts, MRCP; J A T Duncan, FFARCS; E W B Varley, MRCS; S McKech-nie, FFARCS; C V Ruckley, FRCSed; D I H Smith, FFARCS; G M Sterling, FRCP; G M Addison, MB... 1148
High-carbohydrate diets and insulin-dependent diabetics J I Maan, DM... 1142	Opiates in acute abdominal pain T J Hughes, FFARCS... 1145	Abolishing medical assistants I M Librach, MB... 1149
Treatment of adder bites H A Reid, FRCPED... 1142	Abuse of the National Health Service K O A Vickery, FFCM... 1145	Royal Medical Benevolent Fund Christmas appeal 1979 S A Mason, FFARCS... 1149
Choosing a doctor in the USSR J T Hart, FRCP... 1142	Cost of treatment in the NHS V P Smith, MRCP... 1145	Points Unwanted journals (S C Rowlands; J A B Robbins; V P Smith; Shirley A Heale; F H Tyrer; A Chapman); How to create (and expand) a data base (J S Harrop, and K Ashwell); Possible treatment for cold sores (I Calder and S R Ramsay-Smith); Support for AETCEIITIP? (P D Buisseret); Photographing slides during scientific presentations (R H Mole); Cancer of the ovary (D G Limb); Pneumococcal vaccine for the spleenless (S Ahmad); Sclerosant treatment for hydroceles (G E Moloney)... 1149
Withdrawal of cyanocobalamin N McD Davidson, MRCP; A H Goodspeed, MB... 1142	Renal impairment and lithium Diane Kimbrell, BS, and others... 1145	
The concept of disease J W Todd, FRCP; J R Mathers, FRCPsych; I R Morris, FRCS... 1142	Support for AETCEIITIP? A W L Beatson, MB... 1145	
On-demand analgesia equipment M Darbyshire, MBIM... 1143	Police surgeons and child abuse E O Roberts, MRCS... 1146	
Hodgkin's disease and occupational exposure to chemicals R T Benn, MSC, and others... 1143	Fetal hazards of altering hypotensive regimens in pregnancy E D M Gallery, FRACP, and others... 1146	
	Work of a day-bed unit 1972-8 T H Berrill, FRCS... 1146	
	Too few necropsies... sarcoid heart disease H A Fleming, FRCP... 1146	

We may return unduly long letters to the author for shortening so that we can offer readers as wide a selection as possible. We receive so many letters each week that we have to omit some of them. Letters must be signed personally by all their authors. We cannot acknowledge their receipt unless a stamped addressed envelope or an international reply coupon is enclosed.

Interpretation of clinical laboratory data

SIR,—An ever-increasing number of laboratory tests are being carried out every day—and night—in hospital laboratories. All those involved in requesting these tests and those actually carrying out the analyses must be aware of the fact that several sources of error may threaten the reliability of the final results. There are the blood sampling technique, clerical errors, analytical errors, etc. Time and energy of numerous staff members of various disciplines are invested to conquer these problems and minimise the risks.

Why then is it that so often when results of laboratory investigations are published in the literature a considerable lack of care is demonstrated? Why not ascertain that the reader of the paper is able to interpret correctly the data presented? One simple but important piece of information missing too often is the nature of the material that was analysed. The terms "blood," "serum," and "plasma" frequently are so exuberantly mingled that

one hesitates to believe that this was all actually sent to the laboratory. For instance, we find the following examples in the *BMJ*: serum calcium, plasma parathyroid hormone (4 August, p 309); blood urea, plasma urate, serum potassium (11 August, p 360); serum bilirubin, plasma albumin, plasma bilirubin (18 August, p 416)—despite a perfect example of full information (4 August, p 235).

Current textbooks on clinical chemistry¹ point out how and when these materials should be collected and handled. The point is always stressed that, depending on the material, analytical findings may be significantly different. Even results from plasma depend on whether it was made with the use of heparin, (EDTA), citrate, oxalate, or fluoride. An important part of the extensive literature on this subject was reinvestigated and reviewed a few years ago.² Such facts as a 10% difference in K⁺ in serum or plasma and several mmol/l difference in the Na⁺ levels are described.

Plasma and serum glucose may differ 1 mmol/l (18 mg/100 ml). Cholesterol values of serum and plasma made with oxalate are 17-20% different.³ Another matter is the various temperatures at which the enzyme activity is measured. Values found at 37°C are often twice those measured at 25°C. No one can interpret such values unless this temperature is stated, or the reference range as obtained by the laboratory in a defined, healthy sample of the population is given for comparison.

Probably these important details might be presented in a much improved manner if the manuscript were to be checked by the clinical chemist or chemical pathologist, who without doubt will be perfectly ready to do so. With approval we quote Dent, who once wrote⁴: "Surely it is not asking too much for people to state what has been analysed in any particular case and make sure that they get it right. Only in this way can we eventually educate people to send the right samples to the pathology